

米高嘉道理爵士 (右)  
及包立賢 (左)

# 主席與 首席執行官的話

2007年，我們繼續努力確保中電實踐可持續發展的原則，包括以可平衡業務所在地的經濟、社會和環境需要的方式，從事發電及供電業務。與此同時，我們加強回應氣候轉變加劇的威脅。此外，我們的安全表現有所提升，並繼續採取措施改善空氣質素及投資於社區發展。

## 氣候轉變

在亞洲的發展中經濟體系，我們面對一個嚴峻的兩難局面，便是在滿足不斷增長的用電需求之餘，亦要保護環境，實難兩全其美。然而，我們相信如果地區內的人民都為共同目標而努力，我們可以在發展與環境之間取得平衡。中電會竭盡本份，努力不懈。

2007年12月，我們公布進取的目標，在2050年底前降低集團發電組合的溫室氣體排放強度。具體目標已在中電的《氣候願景2050》中闡述。我們每度電0.2千克的二氧化碳排放強度目標與國際專家提出的氣候穩定方案相符。這個目標排放強度較今天的水平低75%。我們亦定出中期目標，當中考慮到經濟增長和科技發展等外在因素。這些中期目標有助我們向業務相關人士匯報我們的進度。我們希望透過結合低排放的技術和資源，達到目標。我們已於2007年底達成可再生能源佔總發電容量5%的目標，較原定的2010年提早三年達標，對此我們感到鼓舞。我們亦正在為2020年的目標而努力，務求使屆時「零碳排放」的發電容量佔集團總發電容量最少20%，當中包括核電、中型及大型的水力發電，以及其他可再生能源發電項目。透過結合電廠效率、可再生能源、核能、天然氣、潔淨煤及其他創新技術的投資項目，我們將能為我們的發電組合逐步「除碳」。

## 安全

中電一向將安全放在首位。我們於2006年的安全紀錄未能達到自訂的標準，但於2007年在改善安全表現上取得理想進展。2007年沒有發生致命意外，令我們感到欣慰。然而，我們的設施在2007年仍然有工傷事故發生。我們相信一切意外皆可避免，而我們會努力不懈，朝著零意外的最終目標邁進。我們的獨立安全檢討人員已於2007年完成研究整個集團的安全文化。我們會執行改善建議，並要求每位員工時刻留神，向零意外目標邁進。我們期望於不久將來向大家報告進一步的改善。

## 空氣質素

2007年，我們在香港的氧化氮和粒狀物的排放量有所增加，原因是我們使用較多煤以彌補不斷下降的燃氣供應。儘管用煤量增加，但透過使用超低硫煤，我們仍然能夠在2007年減少二氧化硫總排放量。我們正在推行一系列的空氣質素改善計劃，包括興建液化天然氣接收站、安裝脫硫除氮裝置等。當這些計劃一一落成，我們會取得顯著的減排成效。

## 社區發展

我們對業務所在地的經濟和社會發展的最大貢獻，在於以環保方式提供安全、可靠和價格合理的能源。然而，我們在社區發展方面的角色遠遠不止於此。由澳洲至印度，以及泰國、中國內地等地，我們廣泛參與各項社區活動，支持推廣教育工作、醫療活動、文化發展和環保意識。我們致力了解每個社區的社會需要和優先目標、尊重文化差異以及支持政府的工作，為當地人民提供支援，助人自助。

## 我們的可持續發展報告

今年，我們的《可持續發展報告》以嶄新面貌和大家見面。我們繼續出版詳盡的網上版《可持續發展報告》，而篇幅較短的印刷本則專注業務相關人士最關注的事宜。《可持續發展報告》連同《年報》，繼續以坦誠開放的態度向業務相關人士交代中電在經濟、社會及環境範疇方面的發展、得失和未來計劃。

我們相信中電是員工和股東都可引以為榮的一家公司，並得到各業務相關人士的信任。我們承諾在業務經營方面貫徹可持續發展，目的是確保中電在未來歲月可以得到各方的支持和信任。

您的意見，不論是關於我們的報告質素或者我們的表現，都有助我們判斷是否達到這個承諾，以及找出我們可以繼續改善的地方。



中電控股有限公司  
主席  
米高嘉道理爵士



中電控股有限公司  
集團總裁及首席執行官  
包立賢

香港，2008年2月28日